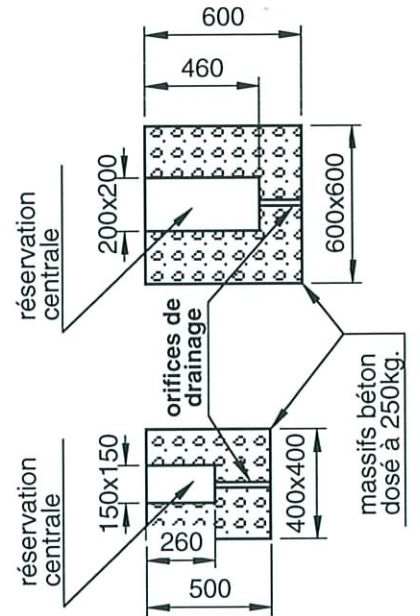


**TRES IMPORTANT** : A l'issue des travaux d'installation, un test de vérification de la stabilité et de la solidité devra être effectué selon les modalités d'essais définies dans l'annexe 1 du décret n°96-495 du 4 juin 1996.

Pour les cages de buts de football, de handball et de hockey :

- Un essai statique sera réalisé en suspendant une charge de 180 kg verticalement au milieu de la barre transversale de la cage du but pendant une durée d'une minute, la charge devant être distante du sol de 20 cm.
- Ce seul essai peut, dans certains cas, ne pas être suffisant pour vérifier la stabilité des équipements qui constitue également une des exigences essentielles de sécurité. En conséquence, il est préconisé de compléter l'essai vertical par une vérification complémentaire (essai horizontal force 110 kg tel que prévu à l'annexe 1 ou à défaut essai de balancement de la charge d'avant en arrière, en amenant l'axe de celle-ci à au moins 30cm de part et d'autre de la verticale du but (Note ministérielle du 23/12/1996).
- Après l'essai, l'équipement et le système de fixation ou de contrepois ne devront pas avoir subi de rupture, déplacement ou déformation.

Les dimensions des massifs béton portées sur ce plan sont données pour un sol meuble. Sport France se réserve le droit de modifier celles-ci pour les adapter suivant la nature du sol.



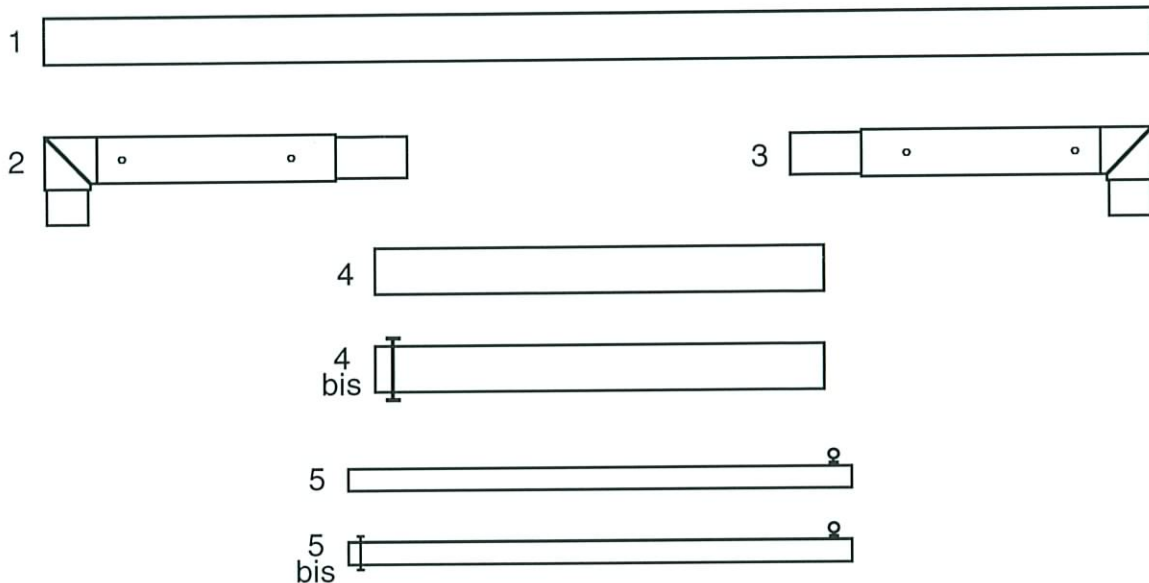
17, rue de Précý  
60820 BORAN S/OISE  
Tél. 03 44 21 90 40  
Fax 03 44 21 28 45

**BUTS de FOOT à 11 Type F.F.F en acier**  
**Sur fourreaux**  
Scellement

Echelle : ~  
Date : 20/12/00  
Dessiné par : C. LIEBERT  
Vérfié par :

Modifications	
02	
01	
00	

Ref. Sport France  
**72000**  
Client Page 1/5



10

11

12

13

14

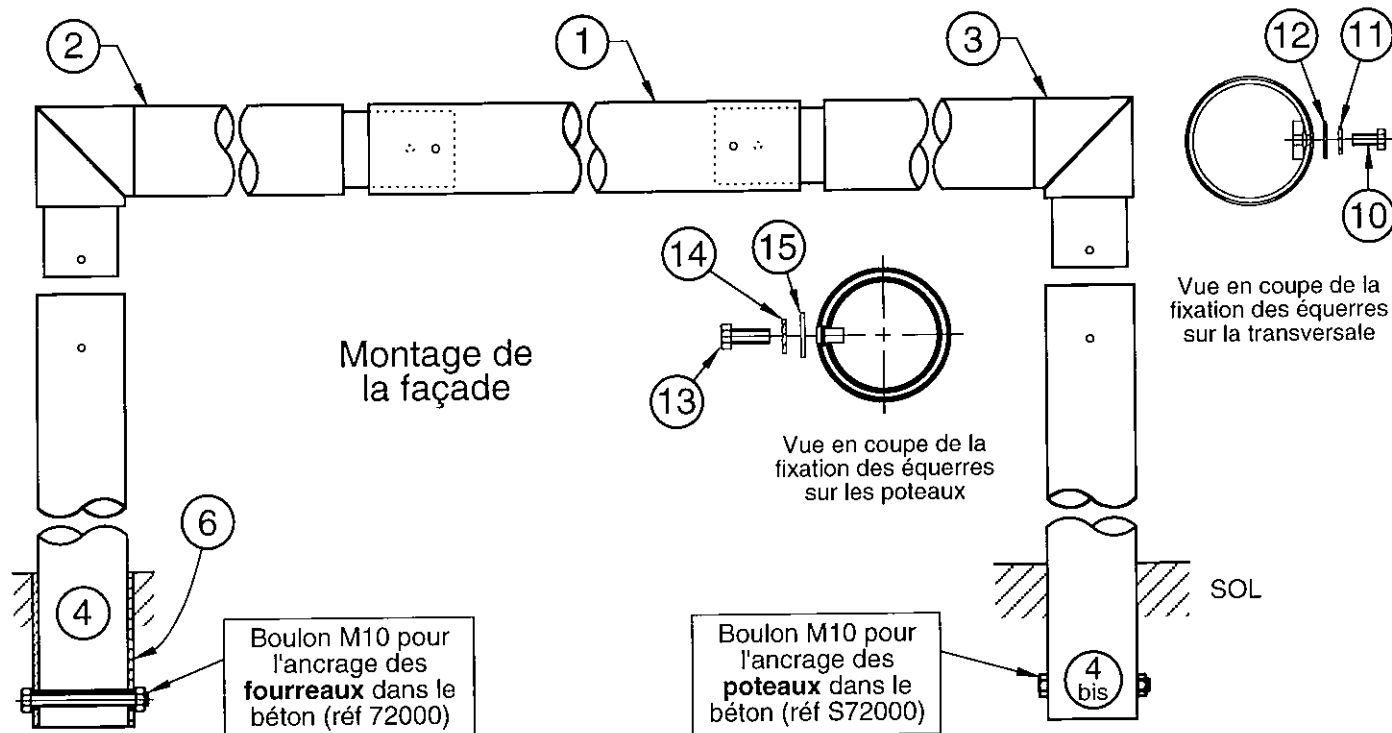
15

15	4	Rondelle M10
14	4	Rondelle frein M10
13	4	Vis H M10x40
12	4	Rondelle M8
11	4	Rondelle frein M8
10	4	Vis H M8x20
9	4	Couvercle du fourreau des perches arrière (pour la réf. 72000)
8	4	Fourreau des perches arrière (pour la réf. 72000)
7	4	Couvercle du fourreau de la façade (pour la réf. 72000)
6	4	Fourreau de la façade (pour la réf. 72000)
5bis	4	Perche arrière à sceller directement (pour la réf. S72000)
5	4	Perche arrière sur fourreau (pour la réf. 72000)
4bis	4	Poteau à sceller directement (pour la réf. S72000)
4	4	Poteau sur fourreau (pour la réf. 72000)
3	2	Equerre gauche
2	2	Equerre droite
1	2	Transversale

Repère	Nombre	Désignation	Matière
		Echelle : ~	Modifications
		Date : 20/12/00	02
		Dessiné par : C. LIEBERT	01
		Vérifié par :	00
		<b>BUTS de FOOT à 11 Type F.F.F en acier</b> Nomenclature pour une paire	<b>Réf. Sport France 72000 - S72000</b>
		Afin d'améliorer ses prestations, Sport France se réserve le droit de modifier à tout instant les renseignements portés sur ce plan.	Client
			Page 2/5

**sport france**

17, rue de Précy  
60820 BORAN S/OISE  
Tél. 03 44 21 90 40  
Fax 03 44 21 28 45



#### A. Vérification

- Vérifier que l'on dispose de toutes les pièces à l'aide de la nomenclature.

#### B. Implantation des scellements

- La mise en place du but s'effectuera sur un terrain plan et horizontal.
  - Reportez-vous au plan de scellement joint et effectuer les trous de fondation.
    - 1- *Sur fourreaux* :
      - Couler le béton dosé à 250 kg de manière à faire un massif béton avec une réservation centrale et un orifice de drainage. Protéger ensuite l'accès le temps nécessaire à la prise du béton.
      - Positionner les fourreaux (6) de la façade ainsi que les fourreaux (8) des perches arrière à l'intérieur des réservations dans le bon sens et les caler en s'assurant qu'ils soient positionnés verticalement et à fleur du sol.
      - Couler une seconde fois le béton dosé à 250kg en conservant un orifice de drainage sous chaque fourreau. Protéger ensuite l'accès du but le temps nécessaire à la prise du béton.
    - 2- *A sceller directement* : Couler le béton dosé à 250 kg de manière à faire un massif béton avec une réservation centrale. Protéger ensuite l'accès le temps nécessaire à la prise du béton.
- Pour la suite du scellement : voir paragraphe D

#### C. Montage de la façade

- Poser à plat les éléments de la façade, transversale (1), équerre droite (2), équerre gauche (3) et poteaux (4) pour la réf. 72000 ou (4 bis) pour la réf. S72000, crochets en plastique vers le haut.
- Emboîter à fond les équerres (2) et (3) sur la transversale (1) et sur les poteaux.
- Fixer la transversale sur les équerres avec les vis (10), les rondelles (11) et les rondelles frein (12).
- Fixer les poteaux sur les équerres avec les vis (13), les rondelles (15) et les rondelles frein (14).

#### D. Mise en place du but

- 1- *Sur fourreaux* :
  - Placer les poteaux (4) de la façade dans les fourreaux (6).
  - Placer les perches arrière (5) dans les fourreaux (8).
- 2- *A sceller directement* :
  - Positionner les poteaux (4bis) dans les réservations en calant le but pour respecter la cote de 2,44 mètres sous la barre et s'assurer aussi de la verticalité de la façade.
  - Positionner les perches arrière dans les réservations.
  - Couler le béton dosé à 250kg et protéger ensuite l'accès du but le temps nécessaire à la prise du béton.

#### E. Montage du filet

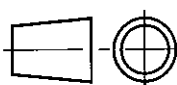
- Monter le filet en utilisant tous les crochets de la façade, le relier aux perches arrière avec les sandows et les câbles souples et le fixer au sol avec les fiches.

**sport france**

17, rue de Précy  
60820 BORAN S/OISE  
Tél. 03 44 21 90 40  
Fax 03 44 21 28 45

Echelle : ~

Date : 20/12/00



Dessiné par : C. LIEBERT

Vérifié par :

Modifications

02

01

00

**BUTS de FOOT à 11 Type F.F.F en acier**  
Montage

Afin d'améliorer ses prestations, Sport France se réserve le droit de modifier à tout instant les renseignements portés sur ce plan.

Réf. Sport France  
**72000 - S72000**

Client

Page 3/5

# PRESCRIPTIONS POUR IMPLANTATION, MONTAGE ET MAINTENANCE

## 1. Identification de l'équipement

Nom de l'équipement : BUTS de FOOT à 11 TYPE F.F.F. en acier  
Référence : 72000 - S72000  
Nom du fournisseur : SPORT FRANCE  
Adresse du fournisseur : 17, rue de Précy 60820 Boran sur Oise  
Téléphone : 03 44 21 90 40  
Télécopie : 03 44 21 28 45

## 2. Usage - Implantation

Site déconseillé : aucun  
Zone d'implantation : terrain plan et horizontal  
Nature des fondations : béton dosé à 250 kg avec un temps de séchage nécessaire de 2 semaines.

## 3. Montage

En suivant les plans de montage et de scellement joints.

## 4. Mise en service de l'installation

A l'issue des travaux d'installation, un test de vérification de la stabilité et de la solidité devra être effectué selon les modalités d'essais définies dans l'**annexe 1 du décret n°96-495 du 4 juin 1996**.

*Pour les cages de buts de football, de handball et de hockey :*

- Un essai statique sera réalisé en suspendant une charge de 180 kg verticalement au milieu de la barre transversale de la cage du but pendant une durée d'une minute, la charge devant être distante du sol de 20 cm.
- Ce seul essai peut, dans certains cas, ne pas être suffisant pour vérifier la stabilité des équipements qui constitue également une des exigences essentielles de sécurité. En conséquence, il est préconisé de compléter l'essai vertical par une vérification complémentaire (essai horizontal force 110 kg tel que prévu à l'annexe 1 ou, à défaut, essai de balancement de la charge d'avant en arrière, en amenant l'axe de celle-ci à au moins 30cm de part et d'autre de la verticale du but (Note ministérielle du 23/12/96).
- Après les essais, l'équipement et le système de fixation ou de contrepoids ne devront pas avoir subi de rupture, déplacement ou déformation.

## 5. Obligations règlementaires

Le propriétaire de l'équipement doit établir un plan de vérification et d'entretien, en précisant la périodicité des vérifications.

Il est conseillé d'effectuer des vérifications simples tous les 3 mois, examen visuel des équipements et essai manuel (ébranlement des montants ou poteaux) pour tester la solidité des fixations.

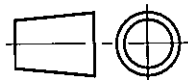
Il est conseillé d'effectuer des vérifications lourdes tous les deux ans, (tests de stabilité et de solidité suivant l'annexe 1 du décret n°96-495 du 4 juin 1996).



17, rue de Précy  
60820 BORAN S/OISE  
Tél. 03 44 21 90 40  
Fax 03 44 21 28 45

Echelle : ~

Date : 20/12/00



Dessiné par : C. LIEBERT

Vérfié par :

Modifications

02

01

00

**BUTS de FOOT à 11 Type F.F.F en acier**  
Notice du fabricant

Réf. Sport France  
**72000 - S72000**

Client

Page 4/5

## 6. Maintenance

### 6.1 Maintenance préventive

#### Nettoyage

- Fréquence : 1 fois par an pour site en accès surveillé, 2 fois par an pour site en accès libre.
- Produits à utiliser : détergents non nocifs (eau savonneuse par exemple).

#### Traitement et protection de surface

- Fréquence : non déterminée
- Produits à utiliser : nous consulter

#### Fixations (resserrage)

- Fréquence : tous les 3 mois pour site en accès surveillé, tous les mois pour site en accès libre.
- Outils, pièces à utiliser : clé de 13.

#### Pièces exigeant un entretien particulier

- Fréquence : sans objet
- Produits à utiliser : sans objet

#### Marquage indélébile et visible

- Nom du fournisseur : SPORT FRANCE (voir marquage de l'équipement).
- Année de fabrication : voir plaque apposée sur l'équipement.
- Avertissement rappelant le mode d'installation de l'équipement: voir instructions figurant sur l'équipement.


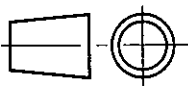

### 6.2 Maintenance corrective

#### Prescriptions pour dépose totale

- Protection de l'équipement :
- Protection des scellements et ancrages :



Assurer la protection et prévenir l'accès par un ruban adhésif autour de l'équipement.  
Nous consulter (partie technique).

 <b>sport france</b> 17, rue de Précy 60820 BORAN S/OISE Tél. 03 44 21 90 40 Fax 03 44 21 28 45	Echelle : ~		Dessiné par : C. LIEBERT	Modifications	
	Date : 20/12/00		Vérité par : 		02
	<b>BUTS de FOOT à 11 Type F.F.F en acier</b> Notice du fabricant				
					00
			Réf. Sport France <b>72000 - S72000</b>		
			Client	Page 5/5	